

ترجمه و برداشتی

از:

قرآن مجید

جزوه هفتاد و پنجم

ترجمه و برداشت: از استاد سید حسن ابطحی

تنظیم موضوعی: جمعی از دانشمندان

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ *

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ
وَالسَّلَامُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ أَجْمَعِينَ لَا سِوَا عَلَى
بَقِيَّةِ اللَّهِ رُوحِي وَأَرْوَاحُ الْعَالَمِينَ لِتُرَابٍ مَقْدَمِهِ الْفِدَاءُ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

پیشگفتار

این جزوه باموضوع بندی مسئله «تزکیه نفس» از آیات قرآن تنظیم شده و هر آیه ای که مربوط به موضوعی از این علم است بعد از همان آیه ترجمه شده و سپس برداشتی از آیات در فصل جداگانه ای ارائه داده شده است. و بخاطر آنکه مباحثمان فعلاً در مسائل تزکیه نفس است قبل از مسائل اعتقادی آیاتی که مربوط به مراحل تزکیه نفس است در این جزوه آورده شده است.

ضمناً نباید گمان کرد، آنچه را که در اینجا می نویسیم تفسیر آیات قرآن بوده و یا حتی توضیح قرآن است. بلکه فقط یک نوع راهنمایی است که برای تدبّر بیشتری در قرآن و توجّه دوستان به سخنان حضرت حقّ جلّ و علایادآوری شده است.

تا ان شاء الله سالکین إلى الله با تأمل زیادتری موفّق به قرائت قرآن گردند. و ضمناً آیاتی که در این جزوه قرائت می شود جابجا شده و تنظیم موضوعی گردیده است.

یعنی اگر شما بخواهید آیانی که مربوط به تزکیه نفس است را پشت سر هم قرائت کنید به ترتیب قرآن مجید در این جزوه آورده شده است و بعدها سایر آیات که مربوط به عقاید و فروع احکام است در جزوات جداگانه ای آورده خواهد شد ان شاء الله.

به امید موفقیت و السلام

سید حسن ابطّحی



أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

آیه ۴۳ از سوره مبارکه احزاب

هُوَ الَّذِي يُصَلِّي عَلَيْكُمْ وَمَلَائِكَتُهُ لِيُخْرِجَكُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَ

كَانَ بِالْمُؤْمِنِينَ رَحِيمًا ﴿٤٣﴾

ترجمه آیه ۴۳

خدا آن کسی است که بر شما با ملائکه اش صلوات می فرستد، برای اینکه شما را از تاریکیها به سوی نور بیرون ببرد و خدا به مؤمنین مهربان است. (۴۳)

برداشت از آیه ۴۳ (جهاد با نفس)

سالک الی الله باید جهاد با نفس کند تا از رحمت خاص الخاص پروردگار استفاده نماید و ملائکه آن رحمت را به او برسانند، تا صد درصد خدای تعالی او را از تاریکی به نور وارد کند و به او مهربان باشد.

آیه ۴۸ از سوره مبارکه احزاب

وَلَا تُطِعِ الْكَافِرِينَ وَ الْمُنَافِقِينَ وَ دَعْ أَذَاهُمْ وَ تَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَ كَفَى بِاللَّهِ

وَ كَيْلًا ﴿٤٨﴾

ترجمه آیه ۴۸

و از کافران و منافقان اطاعت نکن و به اذیتهای آنها توجه ننما و بر خدا توکل کن و کفایت می کند اینکه خدا وکیل باشد. (۴۸)

برداشت از آیه ۴۸ (شرح صدر)

سالک الی الله نباید از کفار و منافقین اطاعت کند و شرح صدری داشته باشد که به اذیتهای کفار و منافقین توجه نکند و بر خدا توکل کند، زیرا خدا او را کفایت خواهد کرد.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ إِلَى طَعَامٍ
غَيْرِ نَاطِرِينَ إِنَّهُ وَلَكِنْ إِذَا دُعِيتُمْ فَادْخُلُوا فَإِذَا طَعِمْتُمْ فَانْتَشِرُوا وَلَا
مُسْتَأْنَسِينَ لِحَدِيثٍ إِنَّ ذَلِكُمْ كَانَ يُؤْذِي النَّبِيَّ فَيَسْتَحْيِي مِنْكُمْ وَاللَّهُ لَا
يَسْتَحْيِي مِنَ الْحَقِّ وَإِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ مَتَاعًا فَسْأَلُوهُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ
ذَلِكُمْ أَطْهَرُ لِقُلُوبِكُمْ وَقُلُوبِهِنَّ وَمَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُؤْذُوا رَسُولَ اللَّهِ وَلَا
أَنْ تَنْكِحُوا أَزْوَاجَهُ مِنْ بَعْدِهِ أَبَدًا إِنَّ ذَلِكُمْ كَانَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمًا ﴿٥٣﴾

ترجمه آیه ۵۳

ای کسانی که ایمان آورده‌اید، داخل خانه‌های پیغمبر نشوید، مگر اینکه برای خوردن طعام اجازه داده شده باشید، بدون آنکه منتظر وقت غذا باشید. ولی زمانی که دعوت شدید، پس داخل شوید و وقتی که غذا خوردید، پراکنده گردید و با یکدیگر، با صحبت کردن در آنجا مأنوس نشوید. زیرا قطعاً این کار پیغمبر را اذیت می‌کند و او از شما حیا می‌کند ولی خدا از حق حیا نمی‌کند و زمانی که از زنهای پیغمبر چیزی از وسائل را سؤال می‌کنید، از پشت پرده از آن‌ها سؤال کنید. این کار شما برای دل‌های شما و دل‌های آن‌ها پاکیزه‌تر است و به شما نمی‌رسد که رسول خدا را اذیت کنید و نباید بعد از او هرگز با همسران او ازدواج کنید. زیرا حتماً این کارتان در نزد خدا (گناه) بزرگی است. (۵۳)

برداشت از آیه ۵۳ (آداب مهمانی)

سالک الی الله باید مسائل اخلاقی زیر را کاملاً رعایت کند:

- ۱ - بدون اذن داخل خانه بزرگان و محترمین نشود.
- ۲ - وقتی برای غذایی دعوت شد، به موقع برود.
- ۳ - وقتی که غذا خورد، برای صحبت کردن و وقت گذراندن ننشیند و پراکنده شود و به خانه خود برود.
- ۴ - صاحبخانه را اذیت نکند زیرا ممکن است او از شما حیا کند که شما را از خانه بیرون نماید.
- ۵ - اگر چیزی از زن صاحبخانه خواست، از پشت پرده با او حرف بزند.

آیه ۵۵ از سوره مبارکه احزاب

لَا جُنَاحَ عَلَيْهِنَّ فِي آبَائِهِنَّ وَلَا أَبْنَائِهِنَّ وَلَا إِخْوَانِهِنَّ وَلَا أَبْنَاءَ إِخْوَانِهِنَّ
وَلَا أَبْنَاءَ أَخَوَاتِهِنَّ وَلَا نِسَائِهِنَّ وَلَا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ وَاتَّقِينَ اللَّهَ إِنَّ
اللَّهَ كَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيداً ﴿٥٥﴾

ترجمه آیه ۵۵

مشکلی بر آنها (که بدون حجاب در مقابل آنها ظاهر شوند) نیست، در خصوص پدرانشان و پسرانشان و برادرانشان و پسران برادرانشان و پسران خواهرهایشان و زنان همجنس خود و بردگانشان. و تقوی خدا را پیشه کنید. قطعاً خدا بر هر چیزی شاهد است. (۵۵)

برداشت از آیه ۵۵ (میهمانی اقوام)

زنهاى سالکین الى الله اگر به مهمانى اقوامشان رفتند، پدران و پسران و برادران و پسران برادران و پسران خواهران این زنها، مى توانند بدون حجاب با آنها حرف بزنند و در عین حال باید تقوى را رعایت کنند زیرا خدا بر اعمالی که انجام مى دهند ناظر و شاهد است.

آیات ۵۷ - ۵۶ از سوره مبارکه احزاب

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَ

سَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾ إِنَّ الَّذِينَ يُؤْذُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَ

الْآخِرَةِ وَ أَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا مُهِينًا ﴿٥٧﴾

ترجمه آیات ۵۶ - ۵۷

قطعاً خدا و ملائکه‌اش بر پیغمبر صلوات می‌فرستند. ای کسانی که ایمان آورده‌اید، بر او صلوات بفرستید و سلام بگویید و کاملاً تسلیم باشید. (۵۶)
خدا حتماً در دنیا و آخرت کسانی که خدا و پیغمبرش را اذیت می‌کنند، لعنت می‌کند و خدا برای آنها عذاب پست‌کننده‌ای را آماده کرده است. (۵۷)

برداشت از آیات ۵۶ - ۵۷ (صلوات)

سالک الی الله باید صلوات زیاد بفرستد و در مقابل پیغمبر ﷺ تسلیم باشد. و پیامبر اکرم ﷺ را با اعمال ناپسندش اذیت نکند زیرا اگر پیغمبر ﷺ را آزرده نمود، لعنت خدا و پیغمبر ﷺ در دنیا و آخرت بر او خواهد بود و خدا برای او عذاب پست‌کننده‌ای آماده کرده است.

آیه ۵۸ از سوره مبارکه احزاب

وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بَغَيْرِ مَا اكْتَسَبُوا فَقَدْ احْتَمَلُوا بُهْتَانًا
وَإِثْمًا مُبِينًا ﴿٥٨﴾

ترجمه آیه ۵۸

و کسانی که مردهای مؤمن و زنهای مؤمنه را به خاطر کاری که نکرده‌اند اذیت می‌کنند، پس قطعاً تهمت و گناه آشکاری را تحمل می‌کنند. (۵۸)

برداشت از آیه ۵۸ (تهمت)

سالک الی الله نباید مردهای مؤمن و زنهای مؤمنه را به کاری که نکرده‌اند متهم کند زیرا این کار بار گناه آنان را سنگین می‌کند.

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِأَزْوَاجِكَ وَبَنَاتِكَ وَنِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَابِيبِهِنَّ ذَلِكَ أَدْنَى أَنْ يُعْرَفْنَ فَلَا يُؤْذَيْنَ وَكَانَ اللَّهُ غَفُوراً رَحِيماً ﴿٥٩﴾

ترجمه آیه ۵۹

ای پیامبر، به همسرانت و دخترانت و زنهای مؤمنین بگو که پوششهای خود را تا پایین بپندازند، این نزدیکتر است به اینکه (به عفت) شناخته شوند و مورد اذیت واقع نشوند و خدا همیشه آمرزنده مهربانی است. (۵۹)

برداشت از آیه ۵۹ (چادر)

زنهای سالک الی الله نباید لباسی بپوشند که حجم بدنشان دیده شود. بلکه پوششهای بلندی (یعنی چادر) روی لباسشان بپندازند تا به عفت شناخته شوند و افراد بد آنها را اذیت نکنند.

آیات ۶۲ - ۶۰ از سوره مبارکه احزاب

لَئِنْ لَمْ يَنْتَهِ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ وَالْمُرْجِفُونَ فِي الْمَدِينَةِ لَنُغْرِيَنَّكَ بِهِمْ ثُمَّ لَا يُجَاوِرُونَكَ فِيهَا إِلَّا قَلِيلاً ﴿٦٠﴾ مَلْعُونِينَ أَيْنَمَا ثَقِفُوا أَخِذُوا وَقْتُوا تَقْتِيلاً ﴿٦١﴾ سُنَّةَ اللَّهِ فِي الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللَّهِ تَبْدِيلاً ﴿٦٢﴾

ترجمه آیات ۶۲ - ۶۰

اگر منافقین و کسانی که در قلبهایشان مرض است و شایعه‌سازان در مدینه دست از کار خود بردارند،

ما تو را بر آن‌ها مسلط می‌کنیم، سپس جز کمی نمی‌توانند در مدینه در کنار تو بمانند. (۶۰)
 از رحمت و مهربانیها دور می‌شوند و هر جا پیدا شوند، باید گرفته شوند و جداً کشته شوند. (۶۱)
 این سنت خدا در اقوام گذشته بوده است و هرگز برای سنت خدا تغییری نخواهی یافت. (۶۲)

برداشت از آیات ۶۲ - ۶۰ (امراض روحی)

سالک الی الله نباید بگذارد که در قلبش و روحش مرضی باقی بماند و باید به فکر علاج امراض روحی خود باشد و شایع سازی نکند تا بتواند در کنار پیامبر ﷺ و مؤمنین زندگی کند و اگر این چنین نبود، از مهربانی و رحمت خدا جدا می‌شود و اگر مایه فساد بود، باید دستگیر شود و کشته شود زیرا این دستور الهی در اقوام گذشته هم بوده است و قوانین الهی هیچ گاه تغییر پذیر نخواهد بود.

آیات ۷۱ - ۶۹ از سوره مبارکه احزاب

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ آذَوْا مُوسَىٰ فَبَرَّأَهُ اللَّهُ مِمَّا قَالُوا وَ
 كَانَ عِنْدَ اللَّهِ وَجِيهًا ﴿٦٩﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَ قُولُوا قَوْلًا
 سَدِيدًا ﴿٧٠﴾ يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَ يُغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَ مَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَ
 رَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا ﴿٧١﴾

ترجمه آیات ۷۱ - ۶۹

ای کسانی که ایمان آورده‌اید، مانند کسانی که موسی را اذیت کردند نباشید که خدا موسی را از آنچه (درباره‌اش) می‌گفتند، تبرئه و در نزد خدا موسی آبرومند بود. (۶۹)
 ای کسانی که ایمان آورده‌اید، تقوای الهی پیشه کنید و گفتار حق را بگوئید. (۷۰) تا خدا اعمالتان را برای شما اصلاح کند و گناهانتان را به نفع شما بیامرزد و کسی که خدا و رسولش را اطاعت کند، قطعاً به رستگاری بزرگی رسیده است. (۷۱)

برداشت از آیات ۷۱ - ۶۹ (اذیت خدا و پیامبر ﷺ)

سالک الی الله نباید کاری بکند که خدا و پیغمبر ﷺ را اذیت کند و بلکه باید تقوی داشته باشد و گفتارش حق باشد تا اعمالش شایسته گردد و گناهانش آمرزیده شود.

«سوره مبارکه فاطر»

آیات ۶ - ۵ از سوره مبارکه فاطر

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ❁

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَ لَا يَغُرَّنَّكُمُ
بِاللَّهِ الْغُرُورُ ﴿٥﴾ إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوٌّ فَاتَّخِذُوهُ عَدُوًّا إِنَّمَا يَدْعُوا حِزْبَهُ
لِيَكُونُوا مِنْ أَصْحَابِ السَّعِيرِ ﴿٦﴾

ترجمه آیات ۶ - ۵

ای مردم، قطعاً وعده خدا حق است. پس شما را زندگی دنیا مغرور نکند و شیطان فریبنده شما را به کرم خدا مغرور ننماید. (۵)

قطعاً شیطان دشمن شما است، پس او را به عنوان دشمن خود بگیرید. جز این نیست که او حزب خود را می خواند برای اینکه آن ها اهل آتش سوزنده باشند. (۶)

برداشت از آیات ۶ - ۵ (غرور)

سالک الی الله باید بداند که وعده الهی حق است و زندگی حقیقی انسان بعد از مرگ است و زندگی دنیا او را مغرور نکند و شیطان او را به کرم خدا مغرور ننماید.

آیه ۱۸ از سوره مبارکه فاطر

أَفَمَنْ زُيِّنَ لَهُ سُوءُ عَمَلِهِ فَرَآهُ حَسَنًا فَإِنَّ اللَّهَ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَ يَهْدِي مَنْ

يَشَاءُ فَلَا تَذْهَبْ نَفْسُكَ عَلَيْهِمْ حَسْرَاتٍ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا يَصْنَعُونَ ﴿٨﴾

ترجمه آیه ۸

آیا کسی که عمل بدش برای او زینت داده شده، پس عمل خود را نیکو می بیند؟ حتماً خدا کسی را که بخواهد همراه می کند و کسی را که بخواهد هدایت می کند، پس به خاطر حسرت‌هایت بر آن‌ها جانت را از دست ندهی. حتماً خدا به آنچه می کنند، دانا است. (۸)

برداشت از آیه ۸ (اعمال بد)

سالک الی الله باید کوشش کند که اعمال بدش در نظرش جلوه نکند و حسرت اعمال زشت خودش و دیگران را نبرد.

آیه ۱۰ از سوره مبارکه فاطر

مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعِزَّةَ فَلِلَّهِ الْعِزَّةُ جَمِيعًا إِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّيِّبُ وَالْعَمَلُ الصَّالِحُ يَرْفَعُهُ وَالَّذِينَ يَمْكُرُونَ السَّيِّئَاتِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَمَكْرُأُولَئِكَ

هُوَ يَبُورُ ﴿١٠﴾

ترجمه آیه ۱۰

کسی که عزت را می خواهد، پس همه عزت مال خدا است. به سوی او کلام پاکیزه بالا می رود و عمل شایسته آن را بالا می برد. و کسانی که نقشه های بدی می کشند، برای آن‌ها عذاب شدیدی است و مکر این‌ها از بین می رود. (۱۰)

برداشت از آیه ۱۰ (عزت)

سالک الی الله اگر در دنیا و آخرت بخواهد عزت داشته باشد، باید بداند که آن در دست خدا است و تنها عمل صالح است که او را بالا می برد و به کمال می رساند.

آیات ۱۷ - ۱۵ از سورة مبارکه فاطر

يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ﴿١٥﴾ إِنْ يَشَأْ

يُذْهِبْكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿١٦﴾ وَ مَا ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ ﴿١٧﴾

ترجمه آیات ۱۷ - ۱۵

ای مردم، شما نیازمندان به درگاه خدا هستید و خدا او است که بی نیاز ستوده ای است. (۱۵) اگر بخواهد، شما را از بین می برد و خلق تازه ای بوجود می آورد. (۱۶) و آن بر خدا مشکل نیست. (۱۷)

برداشت از آیات ۱۷ - ۱۵ (فقر)

سالک الی الله باید بداند که سرتاپا نیازمند و محتاج پروردگار است و تنها او است که از همه کس و همه چیز بی نیاز است و اگر خدای تعالی بخواهد، همه را نابود می کند و مخلوق جدیدی روی کار می آورد.